

**Zeitschrift:** Annales fribourgeoises  
**Herausgeber:** Société d'histoire du canton de Fribourg  
**Band:** 26 (1938)  
**Heft:** 4

**Buchbesprechung:** Compte-rendu

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## COMPTE-RENDU

---

*Die Burgen und Schlösser des Kantons Freiburg*, I. Teil und II. Teil, von Prof. Dr. H. REINERS. (Die Burgen und Schlösser der Schweiz, Lieferung 13 und 14). Prix Fr. 9.50 par livraison. (Verlag Emil Birkhäuser und Cie, A.-G., Basel).

La Société suisse des ruines et châteaux historiques (Burgenverein) continue ses publications par deux volumes consacrés au canton de Fribourg et que le *Verein für Heimatkunde des Sensebezirks* a offerts à ses membres comme *Beitrag* de 1937.

La Société éditrice a eu raison de confier cette publication au prof. Reiners, spécialiste autorisé de l'histoire de l'art. Il ne faut, en effet, pas perdre de vue que la Société des ruines et châteaux a entrepris là une publication populaire où l'illustration doit avoir la place principale. Les reproductions de documents anciens, pour la plupart inédits, comme le plan de la ville d'Arconciel, et les photos actuelles, qui conserveront les vues de ruines vouées souvent à une disparition certaine, sont toutes remarquablement soignées et donnent à ces deux volumes une présentation parfaite.

Nous pouvons, par contre, regretter — et c'est le défaut de toute édition dite populaire — que l'on n'ait pas voulu alourdir le texte de notes et de références qui lui eussent donné toute sa valeur scientifique.

Il faut avouer, du reste, que si le texte donne une masse de renseignements historiques, plusieurs ne sont malheureusement pas très sûrs.

Ainsi, la photographie de la p. 65 du vol. I ne représente pas le château des seigneurs de Cugy dont parle le texte, mais la maison des Mayor de Cugy.

Le château de Joux dont il est question à la p. 106 du vol. I est certainement la célèbre forteresse située près de Pontarlier.

A la p. 83 du vol. I, l'auteur doute de l'authenticité de la Pancarte de Rougemont de 1115, parce qu'elle n'existerait plus qu'en « copie »: on ne saurait cependant ignorer les publications de l'original de cet acte qu'ont faites dans la *Revue historique vaudoise*, Paul Aebischer en 1920 et Robert Werner, en 1934.

D'autre part, M. Reiners croit que tout chevalier ou seigneur du moyen âge possédait un château, ainsi les chevaliers de Bennewyl, Courtion, Dietisberg, Chevrilles, Grolley, Montet, etc. Nous croyons que c'est trop généraliser l'importance de certaines familles nobles dont la situation économique n'était guère supérieure à celle de paysans moyens actuels.

Enfin, pourquoi ne pas avoir adopté une méthode de nomenclature: les châteaux sont classés par ordre alphabétique, mais tantôt sous leur nom romand, tantôt sous leur appellation germanique. Pourquoi Bulle, Romont, La Roche sont-ils en français, alors qu'Estavayer doit se chercher à Stäffis, Everdes à Grüningen et Gruyères à Greyerz ? Il eût été plus logique, semble-t-il, de donner à chaque localité son nom officiel, dans la langue officielle.

Mais, ce sont là des considérations qui ne diminuent nullement la valeur de l'œuvre: un pareil travail ne saurait être parfait en tous points. Comme le dit l'auteur lui-même, au début de son Introduction, il s'agissait surtout de présenter *pour la première fois* une vue d'ensemble du problème et le but poursuivi est moins de donner l'histoire de chaque monument que d'intéresser le public au grand travail entrepris par la Société: conserver et restaurer les ruines et châteaux.

B. DE VEVEY,  
*Président du Heimatschutz fribourgeois.*

---

# LIBRAIRIE DE L'UNIVERSITÉ

16, RUE DE ROMONT, 16  
FRIBOURG

LITTÉRATURE GÉNÉRALE  
NOUVEAUTÉ·THÉOLOGIE  
DROIT — SCIENCE

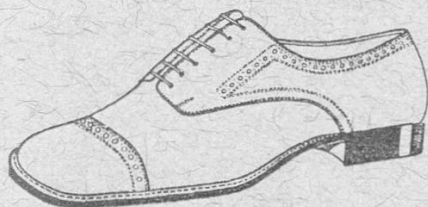
RÉPARATION DE PLUMES RÉSERVOIR

3-6

LE CHOIX

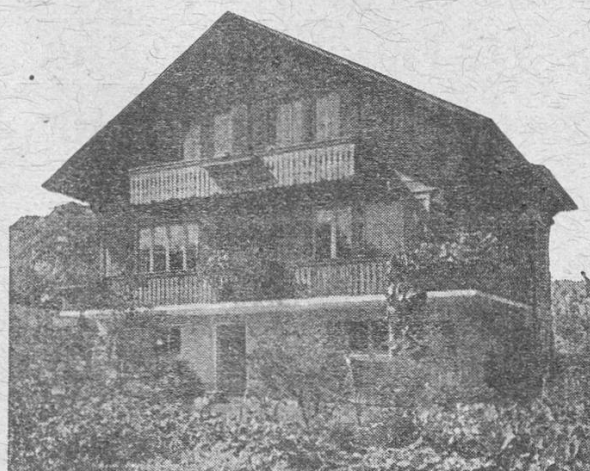
DES PÈRES

MARQUES



CHAUSSURES  
DOSSEN BACH  
MAISON DE CONFIANCE  
FONDÉE EN 1881

3-6



## Le chalet ... modernisé

... habitation saine ... agréable à habiter ...  
et durable comme les maisons en bois (au-  
jourd'hui plusieurs fois centenaires) qu'on  
construisait autrefois ...

... mais avec tout le confort de la villa moderne.  
Demandez notre brochure richement illustrée,  
envoyée gratuitement.

3-6

Etablissements **Winckler,** Fribourg

LE **G A Z**

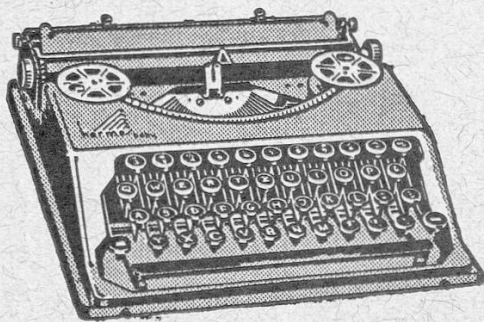
LES USINES A GAZ **SUISSES**

INDUSTRIE  
LOCALE

INDUSTRIE  
NATIONALE

3-6





Machines à écrire  
suisse

**HERMES**

BABY . . Fr. 160.—

2000 . . Fr. 360.—

Div. modèles  
Standard

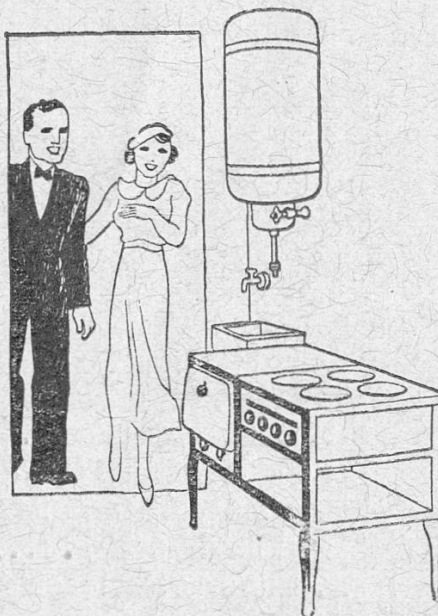
**PAPETERIE J. C. MEYER - FRIBOURG**

PAUL MEYER, Succ.  
Rue des Epouses 70 TÉLÉPHONE 97

Atelier de  
spécial  
réparations pour  
machines à écrire. Travail  
soigné et service rapide.  
Location (Tél. 97)  
Occasions  
Reprise

**ENTREPRISES ÉLECTRIQUES FRIBOURGEOISES**

**Production et distribution d'énergie électrique**



**Cuisine électrique.**

Grâce à ses prix modiques, sa simplicité et sa propreté hygiénique, la cuisine électrique est appelée à prendre un développement universel, surtout dans les foyers où reste en honneur la succulente et savoureuse cuisine fribourgeoise.

Tout devis et renseignements sont fournis gratuitement par les Entreprises électriques fribourgeoises. 3-6

**Banque Populaire de la Gruyère**  
**BULLE**

Fondée en 1854

Capital Fr 1000 000.—

Garde de titres; location de casiers dans la chambre forte

Gérance de fortune

3-6

Achats et ventes de valeurs — Renseignements financiers

DE  
**Villars**

CHOCOLAT CACAO  
BISCUITS THE  
TALISMALT CAFE

CHOCOLAT  
**VILLARS**



**FRAGNIÈRE FRÈRES**

VICTOR H. BOURGEOIS

**Fribourg et ses Monuments**

Le meilleur guide de Fribourg et le plus complet

*Un vol. in-8° 208 p. et 108 illustr.*

Broché Fr. 6.—  
Relié pleine toile > 8.50

**EDITEURS**

FRIBOURG

FRIBOURG

## BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

CAPITAL: fr. 30.000.000.—

GARANTIE DE L'ÉTAT



*Agences ; St-Pierre à Fribourg, Bulle, Châtel-St-Denis, Chlètres, Domdidier, Estavayer-le-Lac, Farvagny-le-Grand, Morat, Romont, Tavel.*



*87 Correspondants  
d'Epargne  
dans les principales localités  
du canton  
de Fribourg.*



**Traite toutes les opérations de banque  
aux meilleures conditions**

3-6

Les opinions émises dans la revue n'engagent que  
les auteurs des articles.